

名古屋大学授業料免除申請書
【私費外国人留学生(在留資格が「留学」の者)用】
Nagoya University Tuition Fee Exemption Application Form
【For Privately financed international students】

名古屋大学総長 殿

To: the President of Nagoya

2021年10月 1日

下記のとおり授業料免除を受けたいので、別紙関係書類を添えて申請します。

I hereby apply for Tuition Fee Exemption of FY2021 with required documents attached.

※ これは名古屋大学独自の授業料免除の申請書です。申請前に申請資格を確認してください。
下記①～②のいずれかの該当項目へ✓をしてください。

授業料免除申請資格 / Qualifications for application (tick✓ the Qualification of your application)	
<input type="checkbox"/>	① 申請者は留学生(在留資格が「留学」)です / Privately financed international student
<input type="checkbox"/>	② 申請者又は申請者の学資負担者が次の激甚災害の被災者です / applicant or householder are sufferers from one with any of followed. (対象激甚災害:平成30年7月豪雨、北海道胆振東部地震、令和元年8月9日暴風雨及び豪雨、令和2年7月豪雨 / eligible: flood July 2018, Hokkaido Eastern earthquake 2018, storm August and September 2019, heavy rain July 2020)

【用語解説】

★学資負担者: 学部、研究科に在学または在籍する者の学資を主として負担している者

★家計支持者: 申請者(及び配偶者)又は日本に居住している申請者の父母

この別紙1に記入されている情報の証明として別紙2以下の提出を求めます。以下の1.~5.について該当項目は全て記入し、それに伴う別紙及び証明書類を必ず添付してください。添付書類は申請要領及び記入上の注意をよく読んで確認してください。You should read the instructions carefully. Fill in all 1-5, you must submit additional documents. We ask you 【Form 2】and after to confirm informations on this 【Form 1】.

1. 申請区分 (該当する申請区分に✓してください) / Application Category (tick✓ the category of your application)

<input type="checkbox"/>	① 前期分・後期分(春学期・秋学期)同時 / Both Spring and Fall semester Application ▶前期(春学期)申請時に後期(秋学期)分も合わせて申請し、後期(秋学期)分の申請書類提出を省略する	前期(春学期)申請可能区分
<input type="checkbox"/>	② 前期(春学期)分のみ / Spring semester-only Application ▶当該年9月未で卒業(修了)予定、後期は休学などで在学しないことが決まっている	
<input type="checkbox"/>	③ 後期(秋学期)分のみ / Fall semester-only Application ▶後期(秋学期)分のみ申請する	後期(秋学期)申請可能区分
<input type="checkbox"/>	④ 後期(秋学期)変更 / Fall semester change Application ▶前期分・後期分(春学期・秋学期)同時申請後、後期(秋学期)申請時(10月1日)に申請内容に変更が生じ、変更申請をする	

2. 申請身分 (該当する申請身分に✓してください) / Application types (tick✓ applicable items.)

<input checked="" type="checkbox"/>	一般 / General student	<input checked="" type="checkbox"/>	独立生計 / Self-supported student	<input type="checkbox"/>	私費外国人留学生 / International student
-------------------------------------	----------------------	-------------------------------------	-------------------------------	--------------------------	----------------------------------

3. 申請者氏名等 (下記※1~4を読んでから記入してください) / Applicant's information (read 1-4 carefully and chose)

フリガナ / Furigana		学生番号 / Student number		入学年度 / Month and year of entry ※1	
申請者氏名 Name				年度 / Year 4月・10月 入学・編入学 Entry・Transfer	
所属 faculty	学部 School	学科 Department		年 grade	
	研究科 Graduate School	専攻 Major	Master course	Doctoral Course	年 grade ※2
住所※3 Address	〒 -				
全学メールアドレス※4 University e-mail					
電話番号※4 Phone		携帯電話※4 Mobile phone			
申請者の父母が母国に いる場合、記入してください。 if your parent(s) resident in home country, fill in their information. →	氏名 Name			電話番号 Phone	
	住所 Address	〒 -			
申請者の父母が日本に 居住している場合、記入してください。 if your parent(s) resident in Japan, fill in their information. →	氏名 Name			電話番号 Phone	
	住所 Address	〒 -			

※1 Fill in the year of your admission, circle your admission month and type of your admission.

※2 Circle your course.

※3 Fill in the place of your residence on the application date.(April 1st or October 1st)

※4 Be sure to fill in your contact information that can be contacted as it is necessary for confirming the application contents and requesting missing documents.

4. 申請理由(日本に居住している家族、申請者自身のアルバイト等日本での生活で困っていることについて具体的に 3行以上記入してください。)/Statement (write down the reason why you apply for and it must be at least three lines)

※家計支持者(日本に居住する父母)が無職又は無収入の場合、退職等年月、現在の生活費の出所を「別紙5申立書」に記入してください。/If the house holder (your parent(s) resident in japan) is unemployed or have no income, fill in the 【Form 5】 about former and current work financial situation.

5. 世帯構成状況(下記※1~6を読んでから記入してください) /Household Financial Situation (read carefully and fill in)

a. 就学者を除く構成員(主たる家計支持者に○印、別居者に×印を記入してください) / Family members excluding students in education (Please circle principal earner and make X for separated member in specified field)

	続柄 Relationship	○×	氏名 Name	年齢 Age	職業 ※4 Occupation	就職年月 ※5 Started work	勤務先(複数ある場合は全て記入) Work place/s (all places you work)
(原則) 家計支持者 House holder	本人 Applicant					(西暦) 年 月	
	配偶者 Partner					(西暦) 年 月	
就学者を除く家計支持者による扶養者 Those who are dependent on household supporters, excluding those who are in school		※1				(西暦) 年 月	
		※1				(西暦) 年 月	
		※1				(西暦) 年 月	
(父母が日本に居住している場合 /Applicant's parent resident in Japan) 家計支持者 /House holder	父 Father ※2					(西暦) 年 月	
	母 Mother ※2					(西暦) 年 月	
		※3				(西暦) 年 月	

b. 就学者(義務教育を除く就学者がいる場合は【別紙3】在学状況申告書を提出してください(申請者本人は不要)) /Students in education (If you have a student in education other than compulsory education, please submit Form3.(Applicant not required))

非就学者は、「a. 就学者を除く構成員」へ記入すること For non-students, fill in "a. Members excluding students"	続柄	氏名 /Name	年齢	在学学校名 /School	学年	通学区分 ※6	申請時に進学予定の場合はチェック Tick ✓ if he/she is not enrolled at the time of application
	本人 Applicant				名古屋大学 /Nagoya University 学部・研究科 (Graduate) School		自宅 /Home 自宅外 /Others
				National Public Private		自宅 /Home 自宅外 /Others	
				National Public Private		自宅 /Home 自宅外 /Others	
				National Public Private		自宅 /Home 自宅外 /Others	
				National Public Private		自宅 /Home 自宅外 /Others	

- ※1 申請者本人又は申請者の配偶者が扶養している者を記入、申請者本人の父母が日本にいる場合はその父母が扶養している者を記入すること /Fill in household supporters' dependent of applicant or partner of applicant, and If the parent/s have a dependent as well.
- ※2 私費外国人留学生は、父母が日本国内に居住している場合のみ記入すること /Fill in, if your parents resident in Japan.
- ※3 日本に居住している父母以外が家計支持者の場合に記入すること /Fill in if the house holder is not your parents resident in Japan
- ※4 無職、専業主婦、年金受給、予備校生等無収入者も必ず記入すること /Be sure to fill in non-income earners such as unemployed, full-time housewives, pensioners, and preparatory school students.
- ※5 就職年月により別途、別紙4~8や所得に関する必要書類が異なるため記入要領などをよく確認すること。 /You must submit additional documents depending on individual circumstances. Please read the instructions carefully.
- ※6 該当する方を○で囲むこと 私費外国人留学生は原則「自宅」です。日本に居住している父母と申請者が別居している場合のみ「自宅外」となります /Select and circle item. International student must commute from「home」in principle. Separately live from parents resident in Japan, then it must be from「Others」

<大学記入欄 /University use only>